



Det Europæiske Hus

**NYHEDSBREV
NR. 1
25. maj 1995**

KONTOR I KØBENHAVN

Der er etableret kontor i
St. Kongensgade 48,1.,
1264 København K.
sammen med et par andre hjælpe-
organisationer.

Debbie Motsenigou er ansat på deltid
på kontoret.

Kontoret vil ikke altid være
bemandet, men Alfred Dam og
Henrik Haubro vil få faste
kontordage.

Desuden vil flere frivillige deltage i
arbejdet på kontoret.
Telefon: 33 12 22 05.
Fax: 33 12 22 06.

KONTOR I RUMÆNIEN

Det Europæiske Hus har nu et kontor
i Craiova, der ligger i Dolj amt (ca.
230 km. sydvest fra Bukarest).

Adressen er:
The European House,
Str. Lafratirii (Siloz)
Bl O, Sc 1, Et 2, Ap 5.
1100 Craiova, Romania.
Tlf./fax: 0040 51 14 55 05

DET EUROPÆISKE HUS I ARBEJDSTØJET

Nu er vi ved at komme rigtigt igang med arbejdet, selvom vi fortsat er i den fase, hvor vi skal skaffe midler til at gennemføre de mange projekter, vi er blevet bedt om at gå ind i fra forskellige lande i Øst-europa.

Især i Albanien og i Rumænien regner vi med, at Det Europæiske Hus har gode muligheder for at følge op på projekter inden for psykiatri, unge handicappede og børn - altså stort set nogle af de svageste grupper, som det er foreningens mål at gøre noget for.

Vi vil i løbet af et par måneder vide helt præcist, hvilke aktiviteter, der kommer igang, og vi vil så løbende gennem NYHEDSBREVET fortælle om de enkelte projekter.

NYE MEDLEMMER

Der er nu små hundrede medlemmer. Det er meget flot, men målet er minimum 500 medlemmer inden den 1. september 1995, først og fremmest fordi det giver os en større slagstyrke som forening, både ned hensyn til idéer og netværk, men også fordi det vil give foreningen mulighed for at modtage gaver, der er fradragsberettigede.

Derfor er det vigtigt, at alle forsøger at skaffe nye medlemmer. Sammen med kontingentopkrævningen udsendte vi brochurer til medlemmerne. Kontoret har flere, som vi meget gerne sender, og brochuren vil iøvrigt snart foreligge på engelsk.

GENERALFORSAMLING

Foreningen afholdt sin første ordinære generalforsamling den 18. april 1995. Der var pænt fremmøde, og advokat Anders Koch valgtes til dirigent.

Alfred Dam aflagde beretning. Han oplyste, at bestyrelsen i foreningens start har tilstræbt at konsolidere arbejdet såvel økonomisk som organisatorisk. Der er truffet aftale med "Dansk Merkur" om fusionering, kontor er etableret og samtidig har der været meget arbejde med at forberede specielt projekt i Albanien, men også videreførelse af projektet i Rumænien.

For så vidt angår **Albaniens-projektet** blev oplyst, at projektet blev færdigudarbejdet i februar/marts efter møde i Danmark med de albanske samarbejdspartnere (overlæge Anasta Suli, Det Albanske Sundhedsministerium og kontorchef Marita Rumano, Det Albanske Socialministerium). Man afventer nu svar fra DANIDA, EU's repræsentation i Albanien vedrørende ansøgning til PHARE og EU-kommissionen i Bruxelles vedrørende ansøgninger til LIEN-programmet.

Ansøgningerne omhandler først og fremmest iværksættelse af et udviklingsprojekt for det psykiatriske hospitalsvæsen og indenfor handicapforsorgen, men også om højst nødvendige bygningsrenoveringer. Der samarbejdes tæt med albanske søsterorganisationer til LEV og SIND og naturligvis med de danske organisationer, som bistår de albanske NGO'er med at opbygge brugerorganisationer.

Efter ønske fra de albanske myndigheder har DEH sammen med Den Albanske Helsinki-komité ansøgt LIEN-programmet om økonomisk støtte til igangsættelse af behandlingsarbejde for narkomaner og oplysnings-

arbejde vedrørende narkotikamisbrug. Der forventes svar på ansøgningerne maj/juni 1995.

I **Rumænien** fortsætter foreningen nogle af de projekter, der startedes af Storstrøms amt og Red Barnet, bl.a. LEGOhuset i Craiova. Der er også søgt penge til rumænske projekter fra LIEN-programmet.

Foreningen er kontaktet vedrørende problemer i **Minsk-området i Belarus (Hviderus-land)** med børn med alvorlige misdannelser og kræft efter Tjernobyl-katastrofen. En betydelig del af nedfaldet fra atomværkets eksplosion i Ukraine ramte Hviderusland.

Denne henvendelse undersøges p.t. nærmere sammen med henvendelse fra **England** om eventuel deltagelse i projekt i **Tjekiet** vedrørende børn med cerebral parese.

I alle de opgaver, som DEH for tiden beskæftiger sig med, er der tale om projekter med et udviklingsperspektiv, og de vil blive gennemført således, at de pågældende lande viderefører arbejdet efter projektperiodens udløb.

Da foreningens kasserer (Poul Vinholt) var blevet syg, redegjorde Alfred Dam for foreningens **regnskab for 1994**. Indtægterne ved internationale opgaver var kr. 60.000 samt for konsulentvirksomhed og foredrag i Danmark kr. 30.000. Alt arbejde i 1994 er udført gratis.

Såvel beretning som regnskab godkendtes.

I 1995 ventes en omsætning på godt 10 mill. kr.. Christian Rovsing understregede nødvendigheden af, at DEH råder over kapital, specielt når man arbejder med EU-bevillinger,

idet udbetaling af bevilgede beløb er langsomme.

Bestyrelsen blev genvalgt, ligesom den statsaut. revisor Askgaard Olesen.

Det fulde referat fra generalforsamlingen kan rekvireres ved henvendelse til DEH's kontor i St. Kongensgade, tlf. 33 12 22 05.

* * * * *

SIDSTE NYT FRA ALBANIENSPROJEKTET

DEH's chefkonsulent Henrik Haubro besøgte ultimo april Albanien efter ønske fra PHARE-programmet for at få udarbejdet detailprojekter vedrørende bygningsrenoveringsarbejder m.v. på de psykiatriske hospitaler i Tirana og Elbasan.

Vicesundhedsministeren underskrev detailprojekterne i forbindelse med møde med EU-repræsentationen i Albanien, som oplyste, at man ville anbefale ansøgningerne overfor Bruxelles. Den generelle situation omkring hele Albaniens-projektet blev samtidig gennemdrøftet med den albanske projektledelse: Overlæge Anasta Suli og Det albanske Sundhedsministerium.

Fra albansk side er man naturligvis kede af, at der ikke foreligger afklaring på, hvornår arbejdet kan gå i gang. Man modtager mange besøg fra udlandet og løfter om bistand, men intet sker.

Forholdene på de psykiatriske hospitaler er fortsat trøstesløse; de sanitære forhold er nærmest mere end katastrofale. Der er fortsat

ingen aktiviteter for patienterne; psykisk udviklingshæmmede (incl. unge) er sammen med psykisk syge o.s.v..

Der er ikke etableret kontor i Albanien, men det er aftalt midlertidigt at benytte lokale på Universitetshospitalet i Tirana hos den albanske projektledelse. Kontoret er nu udstyret med en IBM-computer og printer.

Repræsentanter fra SIND besøgte samtidig Tirana i anledning af deres projekt med at støtte oprettelse af en albansk brugerorganisation. Henrik Haubro havde møde med overlæge Knud Jensen, som lovede at bistå med oversættelse af psykiatrigrundbog til albansk, ligesom han gav tilsagn om at være aktør med hensyn til at finde litteratur og midler.

* * * * *

RAPPORT FRA KONFERENCEN I ALBANIEN

"Report from 1st International conference on The Social and Psychiatric Rehabilitation in Albania, dec. 94" foreligger nu på engelsk og albansk.

Konferencen har dannet grundlag for udarbejdelse af det udviklingsprojekt, som de albanske myndigheder sammen med DEH har udarbejdet. Udviklingsprojektet forventes igangsat i løbet af sommeren.

Rapporten kan bestilles fra DEH's kontor, tlf. 33 12 22 05. Den koster kr. 85 (incl.porto).

BESØG FRA ALBANIEN

Overlæge Anasta Suli (der er knyttet til projektet) og kontorchef Marita Rumano (Socialministeriet) besøgte Danmark i januar med henblik på færdiggørelse af projektmaterialet, som blev afleveret til DANIDA (Udenrigsministeriet) medio marts.

* * * * *

STØVLER TIL RUMÆNSKE BØRN

Det Europæiske Hus har forsøgt at finde sponsorer til støvler/fodtøj til børnene på de institutioner, vi har forbindelse med i Dolj amt i Rumænien.

Vi er utrolig glade for, at LIONS CLUB i Ishøj har givet kr. 8.000 til dette formål samt for de 12 par støvler, vi har modtaget fra ECCO SKO.

* * * * *

IDEÉR TIL AKTIVITETER EFTERLYSES!

En væsentlig del af ideén med Det Europæiske Hus er at arbejde efter princippet "mange bække små.....".

Men det kræver, at vi i foreningen kan få aktiviteter både i Danmark og i andre lande, vi skal arbejde i. Derfor vil vi gerne høre fra medlemmerne, om I har ideér til aktiviteter.

NY BOG OM RUMÆNIENS BØRN

Det Europæiske Hus udgiver i slutningen af maj en bog: "Rumæniens børn", skrevet af Henrik Haubro. Bogen fortæller om arbejdet med at udvikle institutionsarbejdet for handicappede børn i Dolj amt.

Det er ikke en almindelig rapport, men en levende fortælling om det at arbejde med udviklingsprojekter.

Bogen kan bestilles på kontoret i St. Kongensgade og koster kr. 200 + moms.. Hele overskuddet fra salget går til det videre projektarbejde med disse børn. Bogen kommer også på engelsk i nær fremtid.

* * * * *

KONTOR I ALBANIEN

Der er kontor under opbygning i Tirana. Foreløbig benyttes kontorfaciliteter på Universitetshospitalet hos chefen for det psykiatriske hospital, overlæge Anasta Suli:

Telf.: 355 42 34703

Fax: 355 42 33644